

## I

(Rezoluții, recomandări și avize)

## AVIZE

## AUTORITATEA EUROPEANĂ PENTRU PROTECȚIA DATELOR

**Avizul Autorității Europene pentru Protecția Datelor privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX)**

(2010/C 357/01)

AUTORITATEA EUROPEANĂ PENTRU PROTECȚIA DATELOR,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 16,

având în vedere Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolul 8,

având în vedere Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date <sup>(1)</sup>,

având în vedere solicitarea unui aviz formulată în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date <sup>(2)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL AVIZ:

### I. INTRODUCERE

1. La 24 februarie 2010, Comisia a adoptat o propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 al Consi-

liului de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX) <sup>(3)</sup> (denumită în continuare *propunerea* sau *regulamentul propus*).

2. AEPD salută faptul că a fost consultată neoficial de către Comisie înainte de adoptarea propunerii. Observațiile neoficiale au fost emise de către AEPD la 8 februarie 2010 și au generat mai multe modificări ale versiunii finale a propunerii adoptate de Comisie.
3. La 2 martie 2010, propunerea, în forma adoptată de către Comisie, a fost transmisă către AEPD spre consultare, în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001.
4. În acest context, este, de asemenea, relevant să se menționeze că la 26 aprilie 2010 AEPD a emis un aviz cu privire la o notificare pentru verificare prealabilă, primită din partea responsabilului cu protecția datelor al Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX), privind „Colectarea numelor și a altor date relevante ale persoanele returnate în scopul operațiunilor comune de returnare (OCR)” (denumit în continuare *Aviz privind verificarea prealabilă*) <sup>(4)</sup>. Concluziile avizului menționat mai sus, având ca obiect prelucrarea datelor cu caracter personal în contextul pregătirii și realizării OCR în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2007/2004, au fost utilizate ca bază pentru unele observații și concluzii prezentate în prezentul aviz.

<sup>(1)</sup> JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> COM(2010) 61 final.

<sup>(4)</sup> Avizul este disponibil la: [http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Supervision/Priorchecks/Opinions/2010/10-04-26\\_Frontex\\_EN.pdf](http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Supervision/Priorchecks/Opinions/2010/10-04-26_Frontex_EN.pdf)

*Scopul și obiectivul propunerii*

5. În ceea ce privește scopul și obiectivul propunerii, expunerea de motive care însoțește regulamentul propus (denumită în continuare EM) are următorul conținut: „propunerea se referă la modificările care trebuie aduse Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului [...] în vederea garantării unei funcționări viitoare corecte și bine definite a Agenției FRONTEX. Obiectivul propunerii este acela de a adapta regulamentul, în lumina evaluărilor efectuate și a experiențelor practice, în vederea clarificării mandatului agenției și remedierii deficiențelor constatate”.
6. În acest context, ar trebui menționat considerentul 9 al propunerii, care se referă la faptul că programul de la Stockholm subliniază necesitatea clarificării și sporirii rolului FRONTEX în ceea ce privește gestionarea frontierelor externe ale Uniunii Europene.
7. În plus, considerentul 10 se referă la necesitatea de a consolida capacitățile operative ale FRONTEX. După cum se menționează la acest considerent, „mandatul agenției ar trebui, prin urmare, revizuit, în vederea consolidării capacităților sale operative, garantându-se în același timp că toate măsurile luate sunt proporționale cu obiectivele urmărite și respectă pe deplin drepturile fundamentale [...]”. În plus, considerentul 11 subliniază că „posibilitățile actuale de acordare de asistență efectivă statelor membre în ceea ce privește aspectele operaționale ale gestionării frontierelor externe ar trebui sporite în ceea ce privește resursele tehnice disponibile”.
8. În plus, după cum se menționează la considerentul 4 al propunerii, „Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în special de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, cu precădere demnitatea umană, interzicerea torturii și a tratamentelor sau pedepselor inumane sau degradante, dreptul la libertate și securitate, dreptul la protecția datelor cu caracter personal, dreptul la azil, principiile nereturnării și nediscriminării, drepturile copilului și dreptul la o cale de atac efectivă. Prezentul regulament ar trebui aplicat de către statele membre cu respectarea acestor drepturi și principii”.
9. Propunerea reflectă recomandările făcute în Comunicarea Comisiei din 13 februarie 2008 privind evaluarea și dezvoltarea viitoare a Agenției FRONTEX <sup>(1)</sup>, precum și cele făcute de către Consiliul de administrație, în măsura în care acestea impun o revizuire a cadrului legislativ al Agenției, cu excepțiile descrise în analiza de impact.
10. Ca observație generală, AEPD ia notă de faptul că scopul propunerii este de a permite FRONTEX să își îndeplinească
- mai eficient atribuțiile și responsabilitățile actuale, precum și cele prevăzute de regulamentul propus. Noile atribuții ale FRONTEX, menționate în expunerea de motive, trebuie să includă, în cazul în care sunt aprobate în forma propusă de Comisie, printre altele: 1. extinderea activităților referitoare la analiza riscurilor; 2. intensificarea lucrărilor de cercetare; 3. introducerea posibilității de coordonare a operațiunilor comune de returnare; 4. atribuții noi referitoare la dezvoltarea și funcționarea sistemelor de informații; 5. atribuții noi referitoare la acordarea de asistență către EUROSUR etc.
11. Acest cadru juridic nou, avut în vedere în propunere, în care trebuie să funcționeze FRONTEX în viitorul apropiat și care ar putea să genereze și atribuții operative noi în sarcina FRONTEX în baza regulamentul propus, a fost luat în considerare în mod temeinic de către AEPD atunci când a reflectat asupra conținutului și concluziilor prezentului aviz.
12. În acest context și ținând seama, după cum s-a menționat mai sus, de eventualele roluri și responsabilități noi ale agenției, este uimitor că regulamentul propus nu menționează absolut nimic despre prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX, singura excepție fiind ultima teză a articolului 11 din propunere. Și acest aspect va fi analizat în continuare prin prisma constatărilor și concluziilor AEPD din Avizul privind verificarea prealabilă menționat la punctul 4.
13. În plus, avizul se va axa pe dispozițiile specifice ale regulamentul propus care au sau ar putea avea în viitor implicații în ceea ce privește protecția datelor. În acest context, avizul se va concentra asupra următoarelor dispoziții specifice:
- sistemele de schimb de informații (noua formulare a articolului 11);
  - protecția datelor [articolul 11 litera (a) nou];
  - norme de securitate privind protejarea informațiilor clasificate și a informațiilor sensibile neclasificate [articolul 11 litera (b) nou];
  - cooperarea cu agențiile și organismele Uniunii Europene și cu organizațiile internaționale (noua formulare a articolului 13);
  - facilitarea cooperării operative cu țările terțe și a cooperării cu autoritățile competente ale țărilor terțe (noua formulare a articolului 14).

## II. OBSERVAȚII GENERALE

10. Ca observație generală, AEPD ia notă de faptul că scopul propunerii este de a permite FRONTEX să își îndeplinească

<sup>(1)</sup> COM(2008) 67 final.

*Lipsa unui temei juridic specific privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX*

14. După cum s-a menționat deja, propunerea nu specifică dacă FRONTEX ar primi permisiunea de a prelucra (unele) date cu caracter personal în contextul atribuțiilor și responsabilităților sporite avute în vedere prin propunere, iar în acest caz, în ce situații, în ce condiții, cu ce limitări și sub rezerva căror garanții. Într-adevăr, regulamentul propus nu clarifică acest aspect și nici nu conține un temei juridic specific care să prevadă clarificarea împrejurărilor în care ar putea avea loc această prelucrare efectuată de către FRONTEX, sub rezerva unor garanții puternice pentru protecția datelor și în conformitate cu principiile proporționalității și necesității.
15. În acest context, este important să facem din nou trimitere la expunerea de motive care menționează că opțiunea preferată în analiza de impact a fost reflectată integral în propunere „cu excepția atribuirii unui mandat limitat FRONTEX pentru prelucrarea datelor cu caracter personal referitoare la lupta împotriva rețelelor criminale implicate în organizarea imigrației ilegale”. EM menționează în continuare: „Comisia consideră că trebuie explorate toate posibilitățile de consolidare a luptei împotriva traficului ilegal de migranți și împotriva traficului de persoane.” Cu toate acestea, „Comisia preferă abordarea problemei referitoare la datele cu caracter personal în contextul strategiei globale privind schimbul de informații, ce va fi prezentată în cursul anului și ținând cont, de asemenea, de procesul de reflecție care va avea loc cu privire la modul de dezvoltare în continuare a cooperării între agențiile din domeniul justiției și afacerilor interne, astfel cum s-a solicitat în programul de la Stockholm”.
16. AEPD are îndoieli în legătură cu abordarea Comisiei din regulamentul propus în ceea ce privește problema prelucrării datelor cu caracter personal de către FRONTEX. Trimiterea menționată mai sus din EM nu clarifică domeniul de aplicare al prelucrării datelor cu caracter personal în alte zone ale activităților FRONTEX (a se vedea punctele 10 și 11). Pentru a explica acest lucru printr-un exemplu, AEPD dorește să facă trimitere la avizul său privind verificarea prealabilă în legătură cu pregătirea și realizarea OCR, activitate în contextul căreia FRONTEX a informat AEPD că ar putea fi necesară prelucrarea unor date cu caracter personal în vederea executării eficiente a atribuțiilor prevăzute la articolul 9 din Regulamentul FRONTEX.
17. În avizul său privind verificarea prealabilă, AEPD a observat că „este preferabil, ba chiar necesar un temei juridic mai specific decât articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2007/2004, datorită caracterului sensibil al datelor și activităților respective în legătură cu o populație vulnerabilă, pentru a impune limite mai clare prelucrării și pentru a asigura garanții corespunzătoare pentru subiecții datelor, după cum prevede articolul 8 din Convenția europeană a drepturilor omului și Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene”.
18. AEPD consideră că exemplul operațiunilor comune de returnare în contextul cărora FRONTEX consideră necesară prelucrarea unor date cu caracter personal arată că acest aspect trebuie clarificat urgent în propunere. Reticența Comisiei de a specifica acest lucru în regulamentul propus sau de a preciza clar data până la care va face acest lucru, preferând, în schimb, să amâne soluționarea acestei chestiuni până la apariția unor circumstanțe juridice și politice noi (a se vedea punctul 15 din prezentul aviz) ridică serioase semne de întrebare. În opinia AEPD, această abordare ar determina o incertitudine juridică nedorită și un risc semnificativ de nerespectare a normelor și garanțiilor privind protecția datelor.
19. Având în vedere noile atribuții și responsabilități ale FRONTEX, astfel cum au fost avute în vedere în propunere, AEPD consideră că regulamentul propus ar trebui să abordeze în mod clar – în măsura în care acest lucru este necesar și corespunzător – chestiunea domeniului de aplicare al activităților care ar putea genera prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX. AEPD consideră că este necesar un temei juridic specific pentru prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX în contextul atribuțiilor sale curente sau noi. O astfel de prelucrare ar fi permisă doar în cazul în care este necesară în scopuri clar identificate și legale – în special OCR.
20. În plus, temeiul juridic ar trebui să specifice care sunt garanțiile, limitările și condițiile necesare și adecvate în care ar putea avea loc o astfel de prelucrare a datelor cu caracter personal, în conformitate cu articolul 8 din Convenția europeană a drepturilor omului și articolul 8 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.
21. Nevoia unei astfel de specificații este chiar mai pertinentă dată fiind dificultatea practică întâmpinată atunci când trebuie să se facă o distincție clară între activitățile operative și cele neoperative ale FRONTEX și, mai exact, cazurile în care prelucrarea datelor cu caracter personal ar avea loc în scopuri pur administrative sau pur operaționale. Acești termeni ar putea să genereze confuzie în legătură cu domeniul de aplicare și conținutul lor specific. Prin urmare, AEPD invită legiuitorul să clarifice aspectul în regulamentul propus.
22. De asemenea, AEPD profită de această ocazie pentru a sublinia că respectivele concluzii ale avizului privind verificarea prealabilă se aplică doar unei activități specifice (respectiv OCR) care va fi efectuată în viitor de către FRONTEX în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul FRONTEX <sup>(1)</sup>. Aceste concluzii se bazează pe o analiză

<sup>(1)</sup> Articolul 9 prevede că „1. Sub rezerva politicii comunitare privind returnarea, agenția acordă asistența necesară pentru organizarea operațiunilor comune de returnare ale statelor membre. Agenția poate utiliza mijloacele financiare comunitare disponibile în materie de returnare. [...]”.

detaaliată a împrejurărilor juridice și practice ale acestei activități specifice, precum și pe informațiile puse la dispoziția AEPD de către FRONTEX pe parcursul verificării prealabile. Prin urmare, ele nu se pot aplica evaluării necesității, proporționalității și legalității unei prelucrări a datelor cu caracter personal care ar putea fi avută în vedere, pe viitor, în contextul altor activități ale FRONTEX. În cazul în care FRONTEX anticipează orice altă prelucrare a datelor cu caracter personal, în lipsa unei dispoziții specifice în Regulamentul FRONTEX, această prelucrare trebuie supusă unei analize a fiecărui caz în parte din punctul de vedere al legalității <sup>(1)</sup>.

### III. ANALIZA DISPOZIȚIILOR SPECIFICE ALE PROPUNERII

23. După cum se menționează la punctul 13, prezentul aviz va aborda și dispozițiile specifice ale regulamentului propus care au sau ar putea avea, în viitor, implicații asupra protecției datelor [articolul 11, articolul 11 litera (a), articolul 11 litera (b), articolele 13 și 14].

#### Articolul 11 – Sistemele de schimb de informații

24. Propunerea prevede o nouă formulare a articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 2007/2004, care modifică rolul agenției, obligând-o să faciliteze schimbul de informații, precum și dezvoltarea și gestionarea unui sistem de informații care să permită schimbul de informații clasificate. Mai exact, formularea propusă prevede următoarele: „Agenția poate lua toate măsurile necesare pentru a facilita schimbul de informații relevante pentru atribuțiile sale, cu Comisia și statele membre. Agenția dezvoltă și gestionează un sistem de informații capabil să realizeze schimburi de informații clasificate cu Comisia și cu statele membre. Schimbul de informații care trebuie realizat prin acest sistem nu cuprinde și schimbul de date cu caracter personal.”
25. AEPD salută specificația propusă în ultima teză a dispoziției menționate mai sus, întrucât aceasta clarifică conținutul informațiilor care pot face obiectul schimburilor dintre FRONTEX și Comisie și statele membre, fără a lăsa vreo incertitudine în privința măsurii în care un astfel de schimb de informații ar implica date cu caracter personal.

<sup>(1)</sup> A se vedea punctul 3.2 din Avizul cu privire la verificarea prealabilă „Legalitatea prelucrării”: „AEPD consideră că articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2007/2004 și articolul 5 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 ar putea, în împrejurările specifice ale acestui caz, să servească doar ca temei juridic provizoriu pentru activitatea de prelucrare avută în vedere, sub rezerva unei revizuirii atente a necesității unui temei juridic mai specific, în contextul revizuirii Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 aflate în curs”. În concluziile finale, AEPD a propus, de asemenea, ca FRONTEX: 1. să analizeze articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 înainte de a avea loc un transfer care să intre sub incidența acestuia, pentru a respecta cerințele sale. În acest caz, AEPD a solicitat FRONTEX să fie notificată în legătură cu metodologia de conformare cu acest articol înainte ca transferul să aibă loc; 2. să aplice procedurile necesare pentru a garanta drepturile subiecților datelor; 3. să aplice obligația de informare înainte ca activitatea de prelucrare să aibă loc, cu excepția situației în care statele membre furnizează informații subiecților datelor în conformitate cu articolul 12 din regulament. În plus, AEPD a solicitat FRONTEX să fie informată despre măsurile speciale de aplicare luate în această privință.

26. Totuși, în acest context, AEPD dorește să atragă atenția asupra faptului că articolul 11 propus este de fapt singura dispoziție din propunere care abordează în mod explicit chestiunea prelucrării datelor cu caracter personal de către FRONTEX în contextul activităților sale operative, prin excluderea schimbului de date cu caracter personal din cadrul unui sistem de informații specific. Faptul că alte dispoziții, cum ar fi cele referitoare la cooperarea cu agențiile și organismele Uniunii Europene și cu organizațiile internaționale (articolul 13) sau cea care reglementează cooperarea cu țările terțe (articolul 14), nu conțin nicio precizare de această natură ar putea genera incertitudini sau chiar îngrijorări din perspectiva protecției datelor.

#### Articolul 11 litera (a) – Protecția datelor

27. Propunerea prevede introducerea articolului 11 litera (a) privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și are următorul conținut: „Consiliul de administrație stabilește măsurile de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 de către agenție, inclusiv măsurile referitoare la responsabilul cu protecția datelor din cadrul agenției.”
28. AEPD salută această dispoziție, care confirmă că agenția este obligată să prelucreze date cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001, indiferent unde i se permite să realizeze acest lucru.
29. În acest context, desemnarea responsabilului cu protecția datelor este extrem de importantă și ar trebui să fie însoțită de stabilirea imediată a normelor de aplicare privind domeniul competențelor și atribuțiilor ce urmează să fie încredințate responsabilului cu protecția datelor în conformitate cu articolul 24 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001. În plus, aceste norme ar trebui să fie completate cu toate măsurile necesare pentru aplicarea eficientă a acestui regulament pentru FRONTEX.
30. Această dispoziție este extrem de relevantă și în contextul concluziilor avizului privind verificarea prealabilă, pentru care FRONTEX a informat AEPD asupra faptului că ar fi necesară prelucrarea unor date cu caracter personal în scopul executării corespunzătoare și eficiente a atribuțiilor în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul FRONTEX. Întrucât se aplică Regulamentul (CE) nr. 45/2001, FRONTEX, în rolul său de controlor al datelor, va trebui să asigure respectarea tuturor dispozițiilor cuprinse în acest regulament.
31. În această privință ar trebui menționat, de asemenea, faptul că propunerea nu cuprinde nicio normă specifică privind exercitarea drepturilor subiectului datelor [articolele 13-19 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001]. În plus, nu există nicio dispoziție specifică nici în ceea ce privește obligația operatorului datelor de a furniza informații subiectului datelor [articolele 11 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001]. AEPD recomandă ca normele să fie luate în considerare în special în cadrul măsurilor care urmează să fie stabilite de Consiliul de administrație în baza articolului 11 litera (a) propus din propunere.

**Articolul 11 litera (b) – Norme de securitate privind protejarea informațiilor clasificate și a informațiilor sensibile neclasificate**

32. Articolul 11 litera (b) prevede că FRONTEX ar trebui să aplice principiile de securitate prevăzute în Decizia 2001/844/CE, CECO, Euratom a Comisiei în ceea ce privește informațiile clasificate. Sunt vizate, printre altele, dispozițiile privind schimbul, prelucrarea și stocarea informațiilor clasificate. Dispoziția propusă obligă, de asemenea, agenția să prelucreze informațiile sensibile neclasificate, astfel cum au fost adoptate și puse în aplicare de către Comisie.
33. AEPD salută această dispoziție ca fiind o specificație necesară privind modul în care FRONTEX ar trebui să asigure securitatea, schimbul, prelucrarea și stocarea informațiilor clasificate. AEPD salută, de asemenea, modul în care informațiile sensibile neclasificate ar trebui prelucrate în condiții de securitate conform principiilor de securitate adoptate de Comisie. Pentru a îndeplini și clarifica această obligație de securitate, AEPD recomandă ca la ultima teză a articolului 11 litera (b) să se adauge cuvintele: „și își dezvoltă în consecință propria politică de securitate detaliată”. Într-adevăr, pentru a fi eficiente, principiile Comisiei trebuie transpuse și aplicate corespunzător printr-o politică de securitate specifică.

**Articolul 13 – Cooperarea cu agențiile și organismele Uniunii Europene și cu organizațiile internaționale**

34. Propunerea înlocuiește formularea actuală a articolului 13 din Regulamentul FRONTEX. Noua formulare prevede că „Agenția poate coopera cu Europol, cu Biroul European de Sprijin pentru Azil, cu Agenția pentru Drepturi Fundamentale, cu alte agenții și organisme ale Uniunii Europene și cu organizațiile internaționale competente în domeniile reglementate de prezentul regulament, în cadrul acordurilor de lucru încheiate cu aceste organisme, în conformitate cu dispozițiile relevante ale tratatului și cu dispozițiile privind competența respectivelor organisme”.
35. După analiza acestei dispoziții, AEPD înțelege că acordurile de lucru cu agențiile, organismele și organizațiile menționate la acest articol nu vor implica prelucrarea datelor cu caracter personal. Această înțelegere se bazează pe faptul că noua formulare nu specifică acest aspect și nici nu precizează categoriile de date care ar putea face obiectul schimbului între agenții și organisme. Ea nu prevede nici condițiile în care ar putea avea loc un astfel de schimb.
36. Fără a aduce atingere poziției adoptate mai sus, AEPD ar dori să atragă atenția asupra dispozițiilor articolului 22 din Decizia Consiliului din 6 aprilie 2009 privind înființarea

Oficiului European de Poliție (Europol) <sup>(1)</sup> (denumită în continuare Decizia Europol) privind relațiile cu instituțiile, organismele, oficiile și agențiile Uniunii sau ale Comunităților. Această dispoziție permite Europol să stabilească și să întrețină relații de cooperare cu instituțiile, organismele, oficiile și agențiile înființate prin sau în temeiul Tratatului privind Uniunea Europeană și al Tratatului de instituire a Comunităților Europene, în special FRONTEX. În acest context, ar trebui să se adauge că articolul 22 alineatul (2) prevede că „Europol încheie acorduri sau acorduri de lucru cu entitățile menționate la alineatul (1). Aceste acorduri sau acorduri de lucru pot privi schimbul de informații operaționale, strategice sau tehnice, inclusiv date cu caracter personal și informații clasificate. Aceste acorduri sau acorduri de lucru pot fi încheiate numai după aprobarea de către consiliul de administrație care a obținut în prealabil avizul organismului comun de supraveghere, în măsura în care privesc schimbul de date cu caracter personal”. În plus, în temeiul articolului 22 alineatul (3), înainte de intrarea în vigoare a acordului sau a acordului de lucru, astfel cum se menționează la alineatul (2), Europol poate primi și utiliza în mod direct informații de la entitățile menționate la alineatul (1), inclusiv date cu caracter personal, în măsura în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea legitimă a atribuțiilor sale, și poate să transmită în mod direct acestor entități, în condițiile prevăzute la articolul 24 alineatul (1), informații, inclusiv date cu caracter personal, în măsura în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea legitimă a atribuțiilor destinatarului.

37. Dat fiind faptul că Decizia Europol conține o prevedere care ar permite Europol să încheie un acord sau un acord de lucru cu FRONTEX care ar putea să se refere la schimbul de informații operaționale, strategice sau tehnice, inclusiv date cu caracter personal, AEPD invită legiuitorul să clarifice în regulamentul propus faptul că acordul de lucru care ar putea fi încheiat cu Europol în baza articolului 13 propus din Regulamentul FRONTEX ar exclude schimbul de informații cu caracter personal.

**Articolul 14 – Facilitarea cooperării operative cu țările terțe și a cooperării cu autoritățile competente ale țărilor terțe**

38. Articolul 14 alineatul (1) din propunere se referă la aspectul legat de facilitarea cooperării operative cu țările terțe și a cooperării cu autoritățile competente din țările terțe. Mai exact, impune Agenției „cu privire la domeniile care fac obiectul activităților sale și în măsura în care este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor sale, [...] facilitează cooperarea operativă între statele membre și țările terțe, în cadrul politicii de relații externe a Uniunii Europene, inclusiv în ceea ce privește drepturile omului”. În plus, alineatul (6) al articolului menționat mai sus prevede că „Agenția poate coopera cu autoritățile țărilor terțe în domeniile reglementate de prezentul regulament în cadrul acordurilor de lucru încheiate cu aceste autorități, în conformitate cu dispozițiile relevante din tratat”.

<sup>(1)</sup> 2009/371/JAI (JO L 121, 15.5.2009, p. 37).

39. În ceea ce privește dispoziția de mai sus, AEPD ia notă de faptul că aceasta nu se referă la prelucrarea datelor cu caracter personal și nici nu specifică dacă „acordurile de lucru” avute în vedere în această dispoziție ar include date cu caracter personal, iar în acest caz, în ce măsură și în ce împrejurări. Prin urmare și ținând seama de raționamentul menționat în observațiile generale, AEPD înțelege că această dispoziție nu ar implica prelucrarea datelor cu caracter personal. Această concluzie este, de asemenea, în concordanță cu informațiile primite de către AEPD de la FRONTEX în contextul notificării în vederea controlului prealabil în contextul OCR.

#### IV. CONCLUZII

40. AEPD salută faptul că este consultată de către Comisie în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

41. AEPD a luat notă de scopul și obiectivele regulamentului propus, precum și de motivele care au condus la adoptarea propunerii care prevede revizuirea cadrului legislativ FRONTEX. AEPD ia notă, în special, de faptul că scopul propunerii este de a permite FRONTEX să își îndeplinească mai eficient atribuțiile și responsabilitățile actuale, precum și cele prevăzute de regulamentul propus.

42. Ținând seama de noul cadru juridic, avut în vedere în propunere, în care trebuie să funcționeze FRONTEX în viitorul apropiat și care ar putea să genereze și atribuții operative noi în sarcina FRONTEX în baza regulamentului propus, este uimitor faptul că propunerea nu menționează nimic despre prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX, singura excepție fiind ultima teză a articolului 11.

43. AEPD este de părere că regulamentul propus ar trebui – în măsura în care acest lucru este necesar și corespunzător – să abordeze cu claritate chestiunea domeniului de aplicare al activităților care ar putea genera prelucrarea datelor cu caracter personal de către FRONTEX.

44. Este necesar un temei juridic specific care să abordeze chestiunea prelucrării datelor cu caracter personal de către FRONTEX și să clarifice împrejurările în care ar putea avea loc o astfel de prelucrare de către FRONTEX, sub rezerva unor garanții puternice legate de protecția datelor și în conformitate cu principiile proporționalității și necesității. O astfel de prelucrare ar trebui să fie permisă doar atunci când este necesară în scopuri legale și clar identificate (în special OCR).

45. Temeiul juridic ar trebui să specifice garanțiile necesare și corespunzătoare, limitările și condițiile în care ar avea loc această prelucrare a datelor cu caracter personal, în conformitate cu articolul 8 din Convenția europeană a drepturilor omului și articolul 8 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, incluzând garanții privind drepturile subiectului datelor ca unul dintre cele mai importante elemente.

46. Reticența Comisiei de a specifica acest aspect în regulamentul propus sau de a preciza clar data până la care va face acest lucru, preferând, în schimb, să amâne soluționarea acestei chestiuni până la apariția unor împrejurări juridice și politice noi ridică serioase semne de întrebare. În opinia AEPD, această abordare ar determina o incertitudine juridică nedorită și un risc semnificativ de nerespectare a normelor și garanțiilor privind protecția datelor.

47. Pentru a îmbunătăți propunerea, AEPD invită legiuitorul să clarifice, în regulamentul propus, și faptul că acordul de lucru care ar putea fi încheiat cu Europol în baza articolului 13 propus din Regulamentul FRONTEX ar exclude schimbul de informații cu caracter personal. În plus, AEPD sugerează clarificarea articolului 11 litera (b) din propunere.

Adoptat la Bruxelles, 17 mai 2010.

Peter HUSTINX

Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor